

LA FINALE RÉGIONALE DE MONTRÉAL

Cégep Marie-Victorin

Samedi 12 mars 2005

CÉGEPS EN SPECTACLE 26

Entre
en scène!

Porte-parole



Isabelle Blais

Réalisation

Présentation

Production

LES CÉGEPS ET COLLÈGES
DE MONTRÉAL



Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

RIASQ

Visite www.riasq.qc.ca

Mais garde-toi du temps pour étudier!



La ministre de la Culture et des Communications



Pour la 26^e reprise, *Cégeps en spectacle* marque le retour du printemps en offrant au public la fine fleur des artistes qui se sont signalés lors des différentes finales. Je suis très heureuse de m'associer à cet événement culturel de premier plan qui témoigne de l'effervescence créatrice qui règne dans les collèges du Québec.

Ce concours panquébécois fournit aux jeunes l'espoir de se mesurer dans un contexte d'échanges fructueux. Je remercie sincèrement le Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec pour ce bel apport à la vie culturelle de nos cégeps.

Je tiens également à remercier madame Isabelle Blais, porte-parole de l'événement, qui a généreusement accepté de partager son expérience et son talent avec nos jeunes artistes.

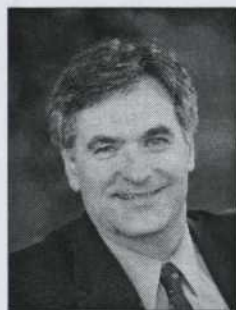
Bonne chance à tous les participants et à toutes les participantes et félicitations aux lauréats et aux lauréates.

Lyne Beauchamp
Lyne Beauchamp



Le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Des rencontres artistiques à ne pas manquer!



Je suis heureux de m'associer au Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec à l'occasion de ses quatre rendez-vous artistiques, soit le *Festival de danse*, le *Festival de théâtre*, l'*Exposition d'arts plastiques*, ainsi que *Cégeps en spectacle*.

Ces événements culturels ont acquis, au fil des ans, une forte notoriété auprès des jeunes qui y participent et du public en général. L'excellence des prestations et la qualité des œuvres présentées lors des éditions antérieures ont grandement contribué à alimenter cette popularité et j'ai la conviction que la cuvée 2005 saura être à la hauteur des attentes.

Je profite de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui collaborent, de près ou de loin, à l'organisation de ces événements. En permettant à plus de 5 000 élèves d'exprimer leur créativité sous diverses formes artistiques, vous participez à leur développement et contribuez à leur réussite.

Bon succès!

Jean-Marc Fournier
Jean-Marc Fournier



**Le caucus montréalais de
l'opposition officielle à l'Assemblée
nationale du Québec est fier de
s'associer à nouveau à
*Cégeps en spectacle.***

Elsie Lefebvre, Nicolas Girard, Louise Harel, Daniel Turp,
Diane Lemieux, André Boulerice, Nicole Léger et Rita Dionne-Marsolais



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

La porte-parole

Oh! Comme le temps passe vite!



Photo : Jocelyn Michel

C'est encore frais dans ma mémoire; je me revois déambuler nonchalamment dans les corridors du cégep à me demander de quoi sera fait mon avenir... à ne souhaiter qu'une chose : que la réalité se rapproche un tout petit peu de mes rêves! Je n'en demandais pas tant que ça. Seulement vivre en faisant ce que j'aime. Car la notion de métier est arrivée bien après... quand j'ai commencé à entrevoir ce qu'était le *deal*. Du travail et encore du travail sans compter les heures, un combat constant avec ses angoisses et ses doutes, un moral



rudement mis à l'épreuve, une quête sans fin de l'absolu... tout ça en échange de quelques brefs moments magiques partagés avec des gens inspirants... Eh bien! je dis sans hésiter que c'est un *deal* qui en vaut franchement la peine!

Cégeps en spectacle a été pour moi une confirmation du désir très fort que j'avais en dedans de faire ce métier. C'est une porte ouverte sur tous les possibles. Ça m'a permis de me mettre au défi, de me connaître mieux comme artiste, de rencontrer d'autres rêveurs et de rencontrer bien sûr le fameux public. Mes souvenirs sont remplis d'euphorie, de vertige et de plaisir. À la suite de cette aventure, je pouvais affirmer : Oui je le veux, j'aime la scène, j'aime le contact avec le public et oui, je vais poursuivre mon chemin.

M'y voilà maintenant, 10 ans après, enrichie d'expériences nouvelles que je transporte dans ma petite valise et qu'il me fera plaisir de partager. C'est un honneur d'être la porte-parole de la 26^e édition de *Cégeps en spectacle* et je souhaite la meilleure des chances à tous les participants et participantes!

Euh... je veux dire... Merde à tous! Amusez-vous!

Isabelle Blais

Le président du RIASQ



Voici venu le temps des rencontres.

La rencontre avec toi-même, avec l'émotion et la passion qui t'animent et qui te guident à travers ton activité artistique.

La rencontre avec les autres qui, comme toi, ont choisi d'exprimer leur goût de vivre en défiant la loi de l'inertie.

La rencontre avec le public, ouvert et disponible, qui ne souhaite que t'applaudir et acclamer tes efforts.

La rencontre avec ton rêve... qui devient réalité.

Clément Mainville

Clément Mainville, animateur au Cégep de Rimouski

La directrice générale



Au nom de la communauté collégiale du Cégep Marie-Victorin et en mon nom personnel, je souhaite la plus cordiale bienvenue aux participants et aux participantes de la finale régionale de Montréal de *Cégeps en spectacle*. Cet événement artistique, toujours de grande qualité, vous surprendra par la créativité, la diversité et le talent dont feront preuve nos cégépiens.

Je souhaite également la bienvenue aux étudiants du Conservatoire Lassalle qui devient le 11^e cégep membre de la région de Montréal au sein du RIASQ.

La finale régionale est une affaire d'équipe. En effet, les onze cégeps de la région de Montréal se partagent les tâches de cet événement d'envergure. C'est pourquoi, je tiens à témoigner ma reconnaissance à toutes les personnes qui contribuent, de près ou de loin, à l'organisation et au succès de cette soirée bien spéciale. Je remercie également les membres du jury qui auront, j'en suis certaine, la tâche bien difficile de choisir les gagnants.

D'année en année, et ce, depuis 26 ans, *Cégeps en spectacle* est toujours un « show qui a du chien », comme le dit si bien son vieux slogan, et vous serez à même de le constater.

Bonne soirée à toutes et à tous!

Nicole Rouillier, cégep Marie-Victorin



La directrice des affaires étudiantes



Nous sommes très heureux d'accueillir la 26^e édition de la régionale de *Cégeps en spectacle*. Ce soir, j'aurai une chance inouïe, soit celle de voir les prestations gagnantes d'élèves de onze collèges de la région de Montréal.

C'est toujours avec un immense plaisir que je constate l'immense talent des cégépiens. En plus de permettre aux artistes de vivre une expérience de scène professionnelle qui fera sans doute partie de leurs plus beaux souvenirs « collégiaux », *Cégeps en spectacle* permet aussi à toute la communauté collégiale de participer concrètement à ce

grand événement et d'encourager les gagnants de chacun des cégeps.

Chers artistes, je vous souhaite à tous et à toutes la meilleure des chances et surtout de profiter au maximum de votre passage parmi nous. Faites en sorte que cette soirée soit gravée dans votre mémoire très longtemps.

Francine Duquette, cégep Marie-Victorin

DÉROULEMENT DE LA SOIRÉE

▶ NUMÉRO D'OUVERTURE

Tout simplement Zaza!

▶ FINALISTES DE LA RÉGIONALE DE MONTRÉAL

01 Catherine Despatie, Mathieu Dion, Mylène Isabelle,
Marie-Ève Hébert et Sara Larin / Conservatoire Lassalle

02 Fratzel Descadres / Cégep Marie-Victorin

03 Marco Rodi / Collège de Maisonneuve

04 Benjamin Couture / Collège Jean-de-Brébeuf

05 Pierre Khoury et Sophie Provost / Collège Ahuntsic

06 Geneviève Huchette / Collège André-Grasset

07 Le Quatuor des fées / École de musique Vincent-d'Indy

08 Marc-André Ferland / Cégep André-Laurendeau

09 Les Zonards / Collège de Rosemont

10 Alexis Cadieux / Cégep du Vieux Montréal

11 Reine / Cégep de Saint-Laurent

▶ ENTRACTE ET DÉLIBÉRATION DU JURY

▶ HORS-CONCOURS / ARTISTES INVITÉS

François-Guillaume Leblanc

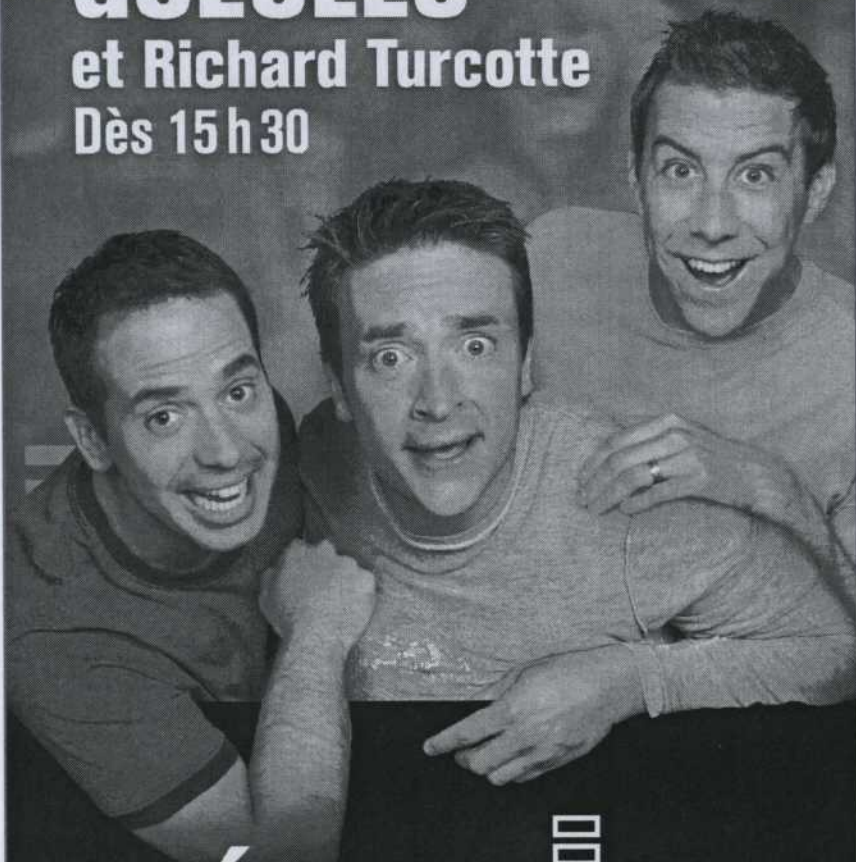
Zuruba

▶ REMISE DES PRIX



LES GRANDES GUEULES

et Richard Turcotte
Dès 15 h 30



énergie

Montréal	Québec	Gatineau/Ottawa/Gatineau	Mauricie	Saguenay/Lac-Saint-Jean/Val-de-la-Rue	Rouyn-Noranda		
94.3	98.9	104.1	106.1	102.3	94.5	102.7	99.1

Une radio Astral Media

 AstralMedia

NUMÉRO D'OUVERTURE

*Tout simplement Zaza!*

Karine Martel et Mélanie Raymond
Marionnettistes du Théâtre de Nulp'Art

Fondé par Karine Martel (gagnante de la finale locale de *Cégeps en spectacle* en 1996, au collège Ahuntsic) et Mélanie Raymond, le Théâtre de Nulp'Art est une jeune compagnie professionnelle qui s'illustre dans de nombreux événements artistiques au Québec et en Belgique. Sur la musique de Bran Van 3 000, elles nous présentent un court numéro intitulé *Tout simplement Zaza!*

★
ANIMATION

Jessica Chagnon
et Geneviève Dupuis

Geneviève et Jessica manipulent aisément la langue française. Pour présenter un numéro, elles se préparent toujours parfaitement afin de vous donner un spectacle éblouissant. Alors, soyez sans crainte, il sera épatant!



LES FINALISTES

Conservatoire Lassalle

**CATHERINE DESPATIE, MATHIEU DION,
MYLÈNE ISABELLE, MARIE-ÈVE HÉBERT ET SARA LARIN**

01



Théâtre – Création
Requiem pour Tracker

Suite à la mort prématurée de Tracker, les quatre femmes ayant partagé sa vie sont conviées à son service funèbre où chacune livre un touchant témoignage des moments passés avec le disparu. Amour, espoir, rancœur et trahison sont au rendez-vous dans ce numéro satirique.

02



Cégep Marie-Victorin
FRATZEL DESCADRES

Chant – Guitare – Mixte

Recherché. Auteur - compositeur - interprète.
Nom : Fratzel. Taille : 6 pieds. Poids : 175 lbs. Peau : noire.
Chevelure : volumineuse. Il porte des lunettes... Considéré comme talentueux... Récompense pour sa capture...

03



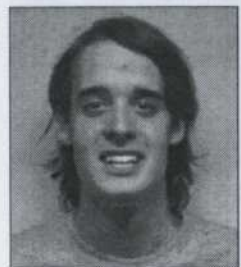
Collège de Maisonneuve
MARCO RODI

Basse – Création

**La péripétie I
La péripétie II
Tapistic**

C'est l'histoire d'un mec qui marche dans la rue avec Frippe et Pouille. Ils se chicanent à propos d'une partie de Pogs. Ils n'arrêtent pas de parler super fort devant tout le monde mais personne ne les regarde. Alors le mec crie: « MINUTE PAPILLON! JE M'APPELLE MARCO RODI ET JE JOUE DE LA BASSE! » Bon spectacle!

04



Collège Jean-de-Brébeuf
BENJAMIN COUTURE

Théâtre – Création

Encore un exercice de style

Numéro d'exploration des fonctions dramatiques du langage par rapport au corps sous la forme d'un exercice de style.

LES FINALISTES

Collège Ahuntsic
PIERRE KHOURY

Avec la collaboration de Sophie Provost, accessoiriste

05



Variété – Danse – Création
Imprévisible

Cette performance constitue le reflet intégral de sa personnalité ouverte et spontanée qui s'inscrit dans une envoûtante marginalité. *Imprévisible* est destiné à séduire et surtout à surprendre les spectateurs par l'intermédiaire de sa passion pour la danse. « Séduire », c'est capter l'attention par le charme... « Surprendre », c'est aller à l'encontre de mythes préétablis... d'où la nécessité d'être *Imprévisible*!

06



Collège André-Grasset
GENEVIÈVE HUCHETTE

Chant – Guitare – Création

Dépouillement intimiste d'une chanteuse de salon.

07



École de musique Vincent-d'Indy

LE QUATUOR DES FÉES

Florie Gauthier-Valiquette / voix

Nawal Hannoun / piano

Geneviève Lessard-Lapierre / violoncelle

Alexia Millet / voix

Chant classique – Interprétation

« Laissez-vous emporter par la musique enchanteresse de Léo Delibes et par les voix du Quatuor des fées. Prenez plaisir à la douceur, au charme et à la féerie qui vous sont présentés sur scène. »

08



Cégep André-Laurendeau
MARC-ANDRÉ FERLAND

Guitare - Création

Ce numéro tentera de rassasier les amateurs de solos de guitare éternel.

LES FINALISTES

Collège de Rosemont

LES ZONARDS

Samuel Carrière-Harvey et Olivier Corbet

09



Hip Hop – Création

Zonard : Jeune, en particulier des banlieues défavorisées, menant une existence marginale.

Tous deux Gaspésiens, Samuel Carrière-Harvey et Olivier Corbet forment un duo d'une complicité incomparable. Partageant les mêmes « erreurs de parcours » de jeunesse,

les Zonards se distinguaient en provoquant leur entourage. Voulant mener à bien leur vie, ils ont décidé d'utiliser cette particularité pour plaire aux gens et donner au public un spectacle pluridisciplinaire étonnant.

10



Cégep du Vieux Montréal

ALEXIS CADIEUX

Chant – Guitare – Création

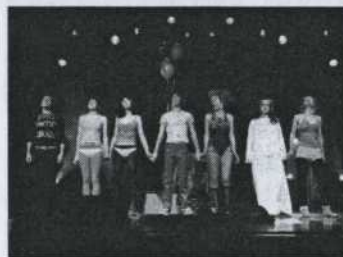
2 + 2 en écho

Frein de progression

J'intercepte ce rebond, temps d'écoute sur 10 minutes, le temps d'être. En toute conscience.

Merci. Bon spectacle!

11



Cégep de Saint-Laurent

REINE

Patricia Rivas, Mathieu Cousineau DeGarie, Jean-François Guilbault, Fannie Jaros-Denis, Geneviève Dulude-Decelles, Maude Landry, Stéphanie Bélanger

Chant – Danse – Humour – Théâtre – Création
Comédie musicale parodique

La rhapsodie bohémienne

Musique : *La rhapsodie bohémienne* de Queen, traduction libre par les membres du collectif.

Reine est un groupe réunissant des talents de différentes disciplines artistiques. Assistez à ce fabuleux voyage au cœur de l'homme, goûtez ses tourments, ses folies.

ENTRACTE

HORS-CONCOURS / ARTISTES INVITÉS



FRANÇOIS-GUILLAUME LEBLANC

Dans un univers étrange et insolite, aux confins d'une curieuse galaxie où une multitude de personnages bizarres et bicornus cheminent et ruminent leurs histoires, subsiste François-Guillaume Leblanc. Manipulant avec soin les dédales du récit, il vous propose un saut dans le vortex de son monde imaginaire où trônent en roi, Humour et Découvertes.

En passant par l'improvisation, le théâtre, la performance et l'animation de toute sorte, François-Guillaume Leblanc, originaire des Îles-de-la-Madeleine, brûle aujourd'hui les planches de la scène, avec un nouveau numéro d'humour. Gagnant de la saison 2003-2004 de *Cégeps en*

spectacle, il vous présente un extrait de son *one man show* qu'il construit, depuis peu, à grand coup d'imaginaire.


ZURUBA

Inspiré des percussions traditionnelles afro-brésiliennes, Zuruba présente un spectacle enflammé, qui bouge et fait inévitablement danser les foules. Les rythmes colorés de Zuruba encouragent le rapprochement et la diversité des cultures.

Né il y a cinq ans, le groupe a depuis participé à des événements de grande envergure, tels que le *Festival international de Jazz de Montréal*, le *Festival Juste pour Rire*, des défilés de la *Fête nationale*, etc. Il s'est également produit à la télévision pour des émissions spéciales consacrées au Brésil et dans les salles de spectacle du Club Soda, du Lion d'Or et du Métropolis.



LES CRITÈRES D'ÉVALUATION ET LES PRIX

LES CRITÈRES D'ÉVALUATION

Les prestations artistiques sont évaluées sur 100 points par le jury, selon les critères suivants :

Originalité / 30

Capacité de surprendre le spectateur et de personnaliser le numéro présenté. (Ne pas confondre avec une accumulation d'effets spéciaux ou de trucs tape-à-l'œil.)

Présence sur scène / 30

Aisance dans l'utilisation de l'espace scénique, rapport avec le public, magnétisme.

Talent / 40

Maîtrise de l'ensemble des éléments d'un art permettant de démontrer un potentiel certain. Le talent est l'élément le plus important qui identifie le potentiel des concurrents.



Photo : Catherine Aboumradi

LES PRIX

Finale régionale

Deux bourses de 500 \$ dont une offerte par le Mouvement des caisses Desjardins et participation à la finale nationale, au collège Lionel-Groulx, le 23 avril prochain.

Finale nationale

1^{er} prix : une bourse Desjardins de 2 000 \$

2^e prix : une bourse de 1 200 \$

Prix création : une bourse de 1 500 \$ offerte par la Fédération des cégeps

De plus, l'Office franco-québécois pour la jeunesse sélectionne parmi les finalistes régionaux des artistes qui représenteront *Cégeps en spectacle* en France, au Festival international de musique universitaire, à Belfort.

LES MEMBRES DU JURY

**JOSÉE CHARLAND**

Josée Charland accompagne depuis cinq ans les diplômés humoristes de l'École nationale de l'humour dans les différentes tournées de spectacles. La relève, elle baigne dedans tout le temps!

**FRANCE DESLAURIERS**

Danseuse et chorégraphe, France Deslauriers a une feuille de route impressionnante : boursière du Conseil des arts du Canada en danse, membre de la troupe d'Eddy Toussaint pendant des années, elle a participé à de nombreux spectacles professionnels et, actuellement, met à profit son expérience comme enseignante et chorégraphe.

**PIERRE FORTIER**

Pierre Fortier oeuvre dans le milieu du disque, du spectacle et de la radio depuis plus de 20 ans. Que ce soit à titre de gérant d'artistes, d'agent, de réalisateur radio ou de directeur artistique, il a entre autres travaillé auprès de Mélanie Renaud, Éric Lapointe, Laurence Jalbert et Archive, pour n'en nommer que quelques uns. Il est aussi chef du développement de la chanson, des musiques du monde et du jazz à la radio de Radio-Canada. Il est reconnu dans le milieu comme un professionnel du *showbiz* québécois possédant une des meilleures paires d'oreilles de l'industrie.

FRANÇOIS GUY

Auteur-compositeur-interprète, François Guy dirige présentement la Sacef, Société pour l'avancement de la chanson d'expression française qui produit le concours *Ma première Place des Arts*, 11^e édition. Il programme aussi les *Week-ends de la chanson Québecor* au Studio-théâtre de la Place des Arts.

**FRANÇOIS LEMAY**

Animateur de l'émission culturelle du retour à la maison de la radio CIBL, François Lemay collabore aussi aux émissions radio de la SRC, *Bandeapart. fm*, *Macadam Tribus* et *Désautels*. Il rédige également des critiques littéraires pour l'hebdomadaire *ICI*. Artiste visuel depuis de nombreuses années, il a entamé, en 2002, un doctorat en Études et pratique des arts, qu'il a abandonné afin de se consacrer à la radio.

**PIERRE PAGÉ**

Agent négociateur de spectacles chez GSI Musique, Pierre Pagé travaille depuis plusieurs années dans l'industrie québécoise du disque et du spectacle. Il s'est mérité une bourse du Conseil des arts du Canada. Il a également été conseiller en communication, formateur et vulgarisateur dans une maison d'enseignement à Montréal. Directeur artistique pour des artistes internationaux de renom, entre autres, de Michel Fuguain et Georges Zamfir, Pierre Pagé a été l'agent de Gilles Vigneault pendant vingt ans. Il travaille présentement sur différents projets culturels francophones.

**JÉRÔME TREMBLAY**

Jérôme Tremblay travaille dans l'industrie musicale depuis plus de 12 ans. Il est à l'emploi de la Fondation Musicaction depuis 1994. Présentement, il est responsable de la programmation et du développement pour la *ChantEauFête* de Charlevoix qui en est cette année à sa 5^e édition.

18 800
membres

*Le plus grand réseau
des professionnelles et
professionnels syndiqués*

*qui ont à coeur
l'avancement
de la collectivité*

**Présent
dans les collèges
et les commissions
scolaires**

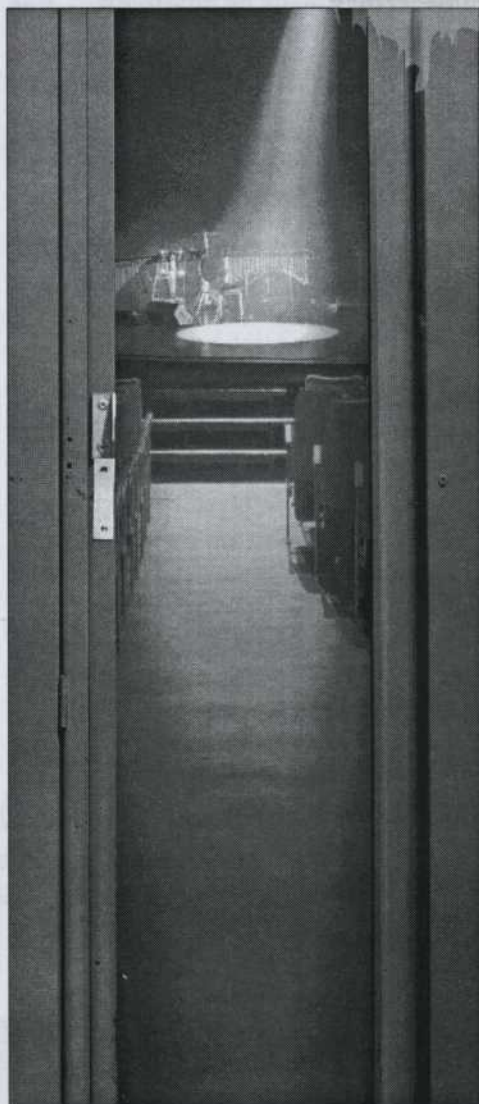
SPGQ

Syndicat de professionnelles et professionnels
du gouvernement du Québec

LE COMITÉ ORGANISATEUR

est fier de vous présenter la finale régionale de Montréal, édition 2005.

À nouveau cette année, le talent, l'enthousiasme et la créativité des participants, de même que l'originalité de leurs numéros, sauront, nous en sommes convaincus, vous éblouir. Bonne soirée et bon spectacle!



Carmen Brière
Michel Drainville
Collège Ahuntsic

Marie Dumouchel
Collège André-Grasset

Gilbert Forest
Cégep André-Laurendeau

Jacques Fournier
Collège Jean-de-Brébeuf

Ariane Lareau
Conservatoire Lassalle

Lucie Brisson
Collège de Maisonneuve

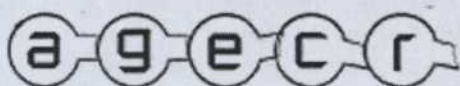
Robert Carrière
Jean-François Millette
Cégep Marie-Victorin

Hugo Lamoureux
Collège de Rosemont

Yvan Boileau
Ariane Bureau
Cégep de Saint-Laurent

Danielle L'Espérance
Cégep du Vieux Montréal

Muriel Buisson
École de musique Vincent-d'Indy



L'Association générale des étudiants du collège de Rosemont
salue la créativité de tous les participants à
CÉGEPS EN SPECTACLE!



L'Association générale des étudiants de Brébeuf
est fière de s'associer à la présentation de la finale
régionale de *Cégeps en spectacle*.



**L'Association générale des étudiants du cégep
André-Laurendeau** est fière d'encourager la relève
artistique des collégiens de la région de Montréal.
Nous vous souhaitons **BONNE CHANCE!**

L'ÉQUIPE DE PRODUCTION

Directeur technique

Jean-Francois Bernard

Éclairage

Jonathan Ménard

Son

Patrick Bouré

Dispositif scénique

Laure Henri-Garand

Francois-Bruno Guertin

Nicolas Sabourin

Vidéo

Lorca Arroyo

Graphisme

Emilie Gagnon

Photographie

Catherine Aboumrad

Merci à tous ceux qui se sont joints à l'équipe de production et dont les noms n'apparaissent pas dans ce programme.



CÉGEPS EN
SPECTACLE²⁶



Le cégep Marie-Victorin est très heureux d'accueillir la 26^e édition de la finale régionale de *Cégeps en spectacle* et souhaite la meilleure des chances à tous les participants.

Nous sommes fiers d'être l'hôte d'un événement qui permet de jeunes passionnés de mettre en valeur leur talent et leur art.

Félicitations à tous les artistes et artisans!



Boréale souhaite bonne chance
à tous les participants de *Cégeps en spectacle*!

LES PARTENAIRES

Cégeps en spectacle est une production du Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec (Riasq), présentée par le Mouvement des caisses Desjardins en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications, le ministère de l'Éducation, la Fédération des cégeps, l'Office franco-québécois pour la jeunesse et Radio Énergie.

Le comité organisateur de la finale régionale de *Cégeps en spectacle* au cégep Marie-Victorin remercie pour leur soutien et leur générosité :

Fédération des cégeps

**Le caucus montréalais de l'opposition officielle
à l'Assemblée nationale du Québec**

Ministère de la Culture et des Communications

Ministère de l'Éducation

Mouvement des caisses Desjardins

OFQJ

Radio-Énergie

RIASQ

**Syndicat de professionnelles et professionnels
du gouvernement du Québec**

ainsi que

Boréale

L'Association générale des étudiants de Brébeuf

L'Association générale des étudiants du cégep André-Laurendeau

L'Association générale des étudiants du collège de Rosemont



Nous sommes les experts en voyage étudiants depuis plus de 30 ans!

Tarifs étudiant, jeunesse et économique –

Les meilleurs tarifs sur toutes les lignes aériennes – à l'intérieur du Canada et sur des destinations internationales.

Billets et laissez-passer de train –

Laissez-passer de train dans plusieurs pays, laissez-passer Eurail et BritRail émis sur place. Les étudiants épargnent entre 35 et 50 % sur les billets Via Rail.

Billets et laissez-passer d'autobus –

Laissez-passer flexible et indépendant pour l'Europe, le Pacifique Sud, l'Amérique du Nord et plus. Les étudiants épargnent 25 % sur les billets Greyhound pour le Canada.

Circuits et forfaits – Circuits spéciaux de groupe pour les 18 à 35 ans. Forfait transport aérien et hébergement vers des destinations soleil et ski.

Voyage d'aventure – Vacances actives dans des destinations exotiques.

Hébergement économique – Chambres partagées et privées dans des auberges de jeunesse et des hôtels économiques à travers le monde.

Voyages, Vacances & Travail – Travaillez, faites du bénévolat ou étudiez une autre langue à l'étranger. Le programme PVT Vacances Travail offre l'occasion de combiner travail et plaisir.

Assurance voyage Bon Voyage^{MC} – Assurance voyage complète mais peu coûteuse...juste au cas où.

Cartes d'identité étudiant international (ISIC), jeunes (IYTC) et enseignant international (ITIC) – Reconnaissance internationale et importants rabais de voyage à travers le monde.

Pour de plus amples informations veuillez consulter notre site internet :
www.voyagescampus.com ou contacter l'agence la plus près de chez vous.

Université McGill
mcgill@voyagescampus.com – 514.398.0647

Université Concordia
concordia@voyagescampus.com – 514.288.1130

Quartier Latin
stdenis@voyagescampus.com – 514.843.8511

Université de Montréal
univ_montréal@voyagescampus.com – 514.735.8794

Département de groupes
groupes@voyagescampus.com – 1.888.914.7687

UQAM (pavillon des sciences)
pres_kennedy@voyagescampus.com – 514.281.6662

Université Laval
stefoy@voyagescampus.com – 418.654.0224

Trois-Rivières
trois_rivieres@voyagescampus.com – 819.691.3433

Sherbrooke
sherbrooke@voyagescampus.com – 819.566.5602
Université de Sherbrooke – 819.346.0422

VOYAGES CAMPUS
S'évader pour vrai

www.voyagescampus.com

Pour ne pas dire plus tard :
« J'aurais voulu être un artiste »



**Osez! Faites-le maintenant
votre numéro!**

C'est aussi cela décrocher son rêve...

www.mcc.gouv.qc.ca
www.meq.gouv.qc.ca/ens-sup

Québec

• Ministère de la Culture et des Communications
• Ministère de l'Éducation

Office
Franco-
Québécois pour la
Jeunesse

www.ofqj.gouv.qc.ca

*Une vague de talent traverse annuellement
l'Atlantique sous notre égide*

**Fier partenaire de
Cégeps en spectacle**

L'imagination, le talent, la créativité!



Le Mouvement Desjardins est fier d'être le commanditaire majeur des événements culturels produits par le Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec

- Cégeps en spectacle
- Festival intercollégial de théâtre
- Festival intercollégial de danse
- Exposition intercollégiale d'arts plastiques



En appuyant ces événements, nous plaçons sous les projecteurs la jeune relève et leurs oeuvres et nous réaffirmons l'importance des arts et de la culture au sein de notre société.



Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

www.desjardins.com